

Facoltà di Interpretariato, traduzione e studi linguistici e culturali
Corso di Laurea in Interpretariato e comunicazione

Laboratorio linguistico di Interpretazione simultanea II
(Lingue: Inglese, Tedesco, Spagnolo)
(A. A. 2019/2020)

OBIETTIVI DEL CORSO

Il corso, rivolgendosi agli studenti che nell'anno accademico precedente hanno seguito con profitto il Corso di Interpretazione simultanea I, conseguendo i relativi CFU, punta a migliorare e a consolidare la conoscenza e il controllo delle tecniche di questa modalità dell'interpretariato di conferenza, nella prospettiva di un percorso professionalizzante e specialistico che potrà essere successivamente completato attraverso il curriculum di studi in Interpretariato di conferenza della Laurea Magistrale in Traduzioni specialistiche e interpretariato di conferenza.

La didattica verrà svolta, nelle lingue prescelte, in forma di laboratorio attraverso esercitazioni strumentali sviluppate con l'ausilio di postazioni e cabine per l'interpretazione simultanea che consentono l'interattività docente-studente.

DURATA DEL CORSO

La durata del corso è di 48 ore accademiche per ogni lingua, corrispondenti a 6 CFU. Le lezioni si svolgeranno dal 28 ottobre al 21 dicembre 2019, dal 10 febbraio al 21 marzo e dal 30 marzo al 16 maggio 2020.

È richiesta la frequenza obbligatoria delle lezioni e sono previste verifiche in itinere del profitto.

L'attivazione del corso è subordinata al raggiungimento di un numero minimo di studenti iscritti, pari a 10.

ORARIO SETTIMANALE DELLE LEZIONI

Inglese II lunedì ore 13.30/15.00 – aula simultanea 5° piano IULM 1 – Prof.ssa Zanardi

Spagnolo II mercoledì ore 13.30/15.00 – aula Pautasso 3° piano – IULM 1 – Prof. Groppi

Tedesco II martedì 12.30/14.00 – aula V 3° piano SSML Carlo Bo – Prof.ssa Comoglio

L'orario potrebbe subire alcune variazioni, che verranno in caso tempestivamente comunicate, garantendo la non sovrapposizione con gli insegnamenti cattedratici.

CARATTERISTICHE DEL CORSO

Il Corso è a numero chiuso e si rivolge agli studenti che hanno frequentato e conseguito il profitto del corso di simultanea I.

Il numero massimo di studenti previsti in aula è pari a 25.

Potranno iscriversi al Corso di Interpretazione simultanea II gli studenti del III anno del Corso di Laurea in Interpretariato e comunicazione.

CRITERI DI SELEZIONE

- essere regolarmente iscritti al III Anno di corso nell'a.a. 2019/2020;
- aver superato tutti gli esami della lingua per la quale si presenta la candidatura;
- aver frequentato e conseguito il profitto del corso di simultanea I.

La graduatoria finale per l'ammissione al Corso sarà determinata dal numero di CFU (Crediti Formativi Universitari) acquisiti in tutti gli esami previsti dal Piano degli studi, rapportato all'anno di corso frequentato nel precedente anno accademico 2018/2019 (che influirà per il 50%) e dalla media dei voti riportati (che influirà per il restante 50%).

A parità di punteggio, verrà favorito lo studente che ha presentato prima la candidatura.

SCADENZA PER L'ISCRIZIONE

L'iscrizione dovrà essere effettuata entro il giorno **23 ottobre 2019**.